



# النظام المدرسي في ولاية شمال الراين فستفاليا شرح بسيط وسريع



## المعلومات والمشورة

تتسم خيارات المدارس في ولاية شمال الراين فستفاليا بأنها منتشرة على نطاق واسع. وتقدم لجميع الأطفال والمراهقين فرصة تعليمية جيدة للغاية وفقاً لقدراتهم وميولهم. يقدم لك هذا المنشور نظرة عامة حول ذلك. يمكنكم الحصول على معلومات أكثر تفصيلاً في المدارس والهيئات التعليمية وحكومات المقاطعات.

الأشخاص ذوي الاصول المهاجرة يمكنهم أيضاً الاتصال بمراكز الاندماج البلدية. تقدم مراكز الاندماج المشورة، ولا سيما في الانتقالات بين مستويات التعليم من دور الحضانة إلى المدرسة الابتدائية وحتى الانتقال من مرحلة التعليم المدرسي إلى مرحلة العمل.

تجد هنا مسؤولي الاتصال للبلدية التي تتبعها:

[www.mkjfgfi.nrw/kommunale-integrationszentren-0](http://www.mkjfgfi.nrw/kommunale-integrationszentren-0)

توجد معلومات شاملة حول النظام المدرسي في ولاية شمال الراين فستفاليا على صفحة الأنترنت [www.schulministerium.nrw](http://www.schulministerium.nrw)

## التعليم الإلزامي

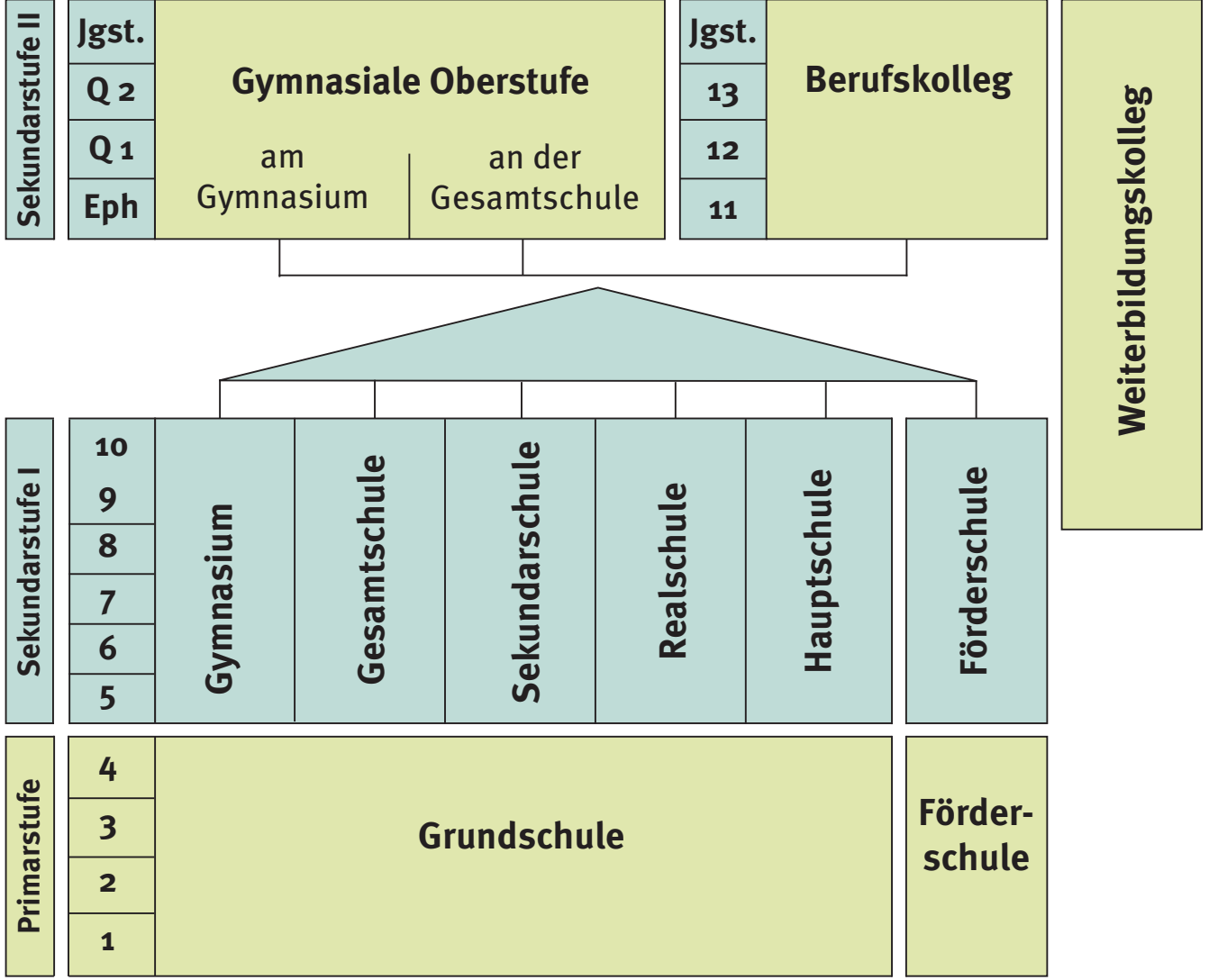
ينص قانون التعليم في ولاية شمال الراين -فستفاليا على وجوب التحاق الطفل بالمدرسة عند بلوغه ست سنوات في موعد غايته 30 سبتمبر/أيلول. دائماً ما يبدأ العام الدراسي الجديد في صيف العام.

يذهب الأطفال والمراهقون إلى المدرسة لمدة عشرة سنوات على الأقل. في البداية يذهب الأطفال إلى المدرسة الابتدائية من الصف الأول إلى الصف الرابع. وبعد ذلك يذهبون إلى الصفوف من الخامس إلى العاشر بإحدى المدراس الثانوية. وبحلول نهاية العام الدراسي الذي يبلغون فيه سن الثامنة عشر أو بعد النجاح في إتمام مسار تعليمي بدوام كامل في التعليم الثانوي من المرحلة الثانوية II ، يجب على الشباب إما الالتحاق بمدرسة مهنية (Berufskolleg) أو بالمرحلة العليا من الثانوية العامة.

## الدعم التعليمي الخاص

يحتاج بعض التلاميذ إلى دعم خاص بسبب وجود إعاقة لديهم أو لضعف قدرتهم على التعلم. وهؤلاء التلاميذ لديهم الحق في الحصول على ما يعرف باسم "الدعم التعليمي الخاص". ويحصل التلاميذ على هذا الدعم في مدارس عامة متخصصة أو في "مدارس الدعم الخاصة". في الأساس، ينبغي خلال ذلك أن تتاح إمكانية الاختيار أمام الآباء.

# النظام المدرسي في ولاية شمال الراين وستفاليا



## المدرسة الابتدائية (المدرسة الأساسية)

يبدأ طريق التعليم المدرسي لأي طفل في المدرسة الابتدائية. وهي تشمل الصفوف من الأول إلى الرابع. يتم دعم الأطفال بشكل فردي منذ البداية في ظل مراعاة مؤهلاتهم واهتماماتهم الشخصية. ويتم تلقينهم المعارف والمهارات والقدرات والقيم الأساسية.

## المرحلة الثانوية

تقوم المرحلة الثانوية I على المدرسة الابتدائية. في ولاية شمال الراين وستفاليا تشمل المرحلة الثانوية I الأنماط المدرسية التالية:

- ◀ المدرسة الثانوية الأساسية (الصفوف من 5 إلى 10)
- ◀ المدرسة الثانوية المتوسطة (الصفوف من 5 إلى 10)
- ◀ المدرسة الثانوية العامة (الصفوف من 5 إلى 10)
- ◀ المدرسة الشاملة (الصفوف من 5 إلى 10)
- ◀ المدرسة الثانوية (الصفوف من 5 إلى 10)

---

## (المدرسة الثانوية الأساسية) Die Hauptschule

تلقن المدرسة الثانوية الأساسية التلاميذ تعليمًا عامًا أساسيًا. التدريس ذو توجه عملي شديد ويُعد التلاميذ بشكل خاص للتدريب المهني. وخلال التدريب بمقر العمل يتعرف التلاميذ على متطلبات سوق العمل. علاوة على ذلك يقوم التدريب بتدريب عملي إلى جانب مجال التعلم ذي التوجه المتعلق بالعمل بإعداد التلاميذ لاختيار المهنة وللتعليم والتدريب المهني.

---

## (المدرسة الثانوية المتوسطة) Die Realschule

تلقن المدرسة الثانوية المتوسطة التلاميذ تعليمًا عامًا موسعًا وتضع الأسس لمواصلة التعليم والتدريب المهني والمدرسي. وخلال التدريس يتم تنمية القدرات والمهارات العملية والنظرية بصورة متساوية. ووفقًا لذلك، يتسد التدريس بأنه ذو توجه عملي، إلا أنه يوفر جوانب علمية أيضًا.

---

## (المدرسة الثانوية العامة) Das Gymnasium

تلقن المدرسة الثانوية تعليمًا عامًا عميقًا. يكتسب التلاميذ المعارف والمهارات التي هي شرط أساسي للدراسة بالجامعة أو للتعليم والتدريب المهني المتقدم والموسع. وهي تشمل في مسار تعليمي متواصل المرحلة الثانوية I (الصف 5 إلى 10) وكذلك المرحلة العليا اللاحقة من الثانوية العامة التي تستمر لمدة ثلاث سنوات (المرحلة الثانوية II).

---

## (المدرسة الشاملة) Die Gesamtschule

تقوم المدرسة الشاملة بإعداد التلاميذ من خلال نظام تدريس متميز للتدريب المهني وكذلك للدراسة في الجامعة. وفيها، يتعلم سويًا التلاميذ أصحاب مهارات التعلم المختلفة. ولا يتم هنا تقسيم التلاميذ إلى مسارات تعليمية على النحو المتبع في المدرسة الثانوية الأساسية والمدرسة الثانوية المتوسطة والمدرسة الثانوية العامة. ومن أجل تلبية المهارات والقدرات المختلفة للتلاميذ، تقدّم الدروس في بعض المواد على مستويين (المستوى الأساسي والمستوى الموسع). تشمل المدرسة الشاملة المرحلة الثانوية I (الصف 5 إلى 10) وكذلك المرحلة العليا اللاحقة من الثانوية العامة التي تستمر لمدة ثلاث سنوات (المرحلة الثانوية II).

## المدرسة الثانوية (Sekundarschule)

في المدرسة الثانوية، يمكن أن يتعلم يوزا ايسوس ذي الماتل المعارف والقدرات المختلفة لفترة زمنية أطول. وهي تُعد التلاميذ للتدريب المهني وكذلك للانتقال إلى المرحلة العليا من الثانوية العامة. تقدم الدروس منذ البداية أيضًا المعايير الخاصة بالمدرسة الثانوية العامة وتشمل الصفوف من 5 إلى 10. يجب أن تتعاون كل مدرسة ثانوية بشكل إلزامي مع مرحلة عليا من المدرسة الثانوية العامة على الأقل.

## مدرسة الدعم الخاصة (Förderschule)

التلاميذ الذين يحتاجون إلى دعم تعليمي خاص بسبب وجود إعاقات لديهم أو لمحدودية قدراتهم على التعلم، يمكن أن يتلقوا دروسًا في مدارس الدعم الخاصة بناء على طلب من آبائهم. توجد سبعة محاور دعم مختلفة:

- ◀ التعلم،
- ◀ اللغة،
- ◀ التطور العاطفي والاجتماعي،
- ◀ الإبصار،
- ◀ الاستماع والتواصل،
- ◀ النمو العقلي،
- ◀ النمو البدني والحركي.

## المرحلة الثانوية II (Sekundarstufe II)

تواصل المرحلة الثانوية II العمل التعليمي والتربوي للمرحلة الثانوية I وتوسع نطاقه. وتنقسم إلى فرع ذي توجه تعليمي عام (المرحلة العليا من الثانوية العامة) وفرع ذي توجه تعليمي مهني (المدرسة المهنية).

## المرحلة العليا من الثانوية العامة (Gymnasiale Oberstufe)

في المرحلة العليا من الثانوية العامة يواصل التلاميذ تعليمهم المدرسي العام. وفي ولاية شمال الراين-فستفاليا يمكن الالتحاق بالمرحلة العليا من الثانوية العامة في مدرسة ثانوية عامة أو مدرسة شاملة أو في مدرسة ثانوية عامة مهنية وفي نهاية المرحلة العليا من الثانوية العامة يحصل التلاميذ على شهادة



---

الثانوية العامة بعد أن يجتازوا امتحان الثانوية العامة. يمكن أيضًا الحصول على شهادة الثانوية العامة في إحدى المدارس الثانوية العامة المهنية بالارتباط مع شهادة إنهاء التعليم والتدريب المهني. بالحصول على الثانوية العامة يمكن للطالب أن قحتلي للدراسة في المعاهد التقنية ايلعدلا أو الجامعات.

---

## Berufskolleg (المدرسة المهنية)

في المدرسة المهنية يمكن للتلاميذ المشاركة في دورات تعليمية

- ◀ ذات توجه مهني،
- ◀ تُعد للمهنة أو للدراسة بالجامعة،
- ◀ تمنح شهادة إتمام التعليم والتدريب المهني
- ◀ تتيح مواصلة التأهيل المهني.

ويتم بصورة متوازية في جميع المسارات التعليمية للمدرسة المهنية الحصول على مؤهلات تعليمية عامة تصل إلى الثانوية العامة أو الحصول عليها بصورة لاحقة

---

## معلومات إضافية

يمكنك الحصول على المزيد من المعلومات في المدارس والهيئات التعليمية وحكومات المقاطعات وكذلك في الموقع الإلكتروني

[www.schulministerium.nrw](http://www.schulministerium.nrw)

تجد هنا مسؤولي، الاتصال للبلدية التي، تتبعها:

[www.mkjfgfi.nrw/kommunale-integrationszentren-0](http://www.mkjfgfi.nrw/kommunale-integrationszentren-0)

---

بيانات الناشر

الناشر:

Ministerium für Schule und Bildung des Landes Nordrhein-Westfalen  
Völklinger Straße 49 | 40221 Düsseldorf | Telefon 0211 5867-40  
poststelle@msb.nrw.de | [www.schulministerium.nrw](http://www.schulministerium.nrw)

Foto: iStock@kali9

MSB 10/2022